

LOGISTICS DEPARTMENT

Tropical Fish Intl Ltd

OPR FOR LOGISTIC IMPORT SHIPMENT CHECK LIST

Obtain permits and approvals from Relevant Departments

Get permits and approvals from NAQDA, Fisheries Department, Quarantine Office, DAPH, Director Get permits and Wild life and Forest Department.

Above mentioned department approvals obtained need to import Live fish and ornamental product import to Sri Lanka inside territory.



ධිවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය
கடற்றொழில், நீரியல் வளங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சு
Ministry of Fisheries & Aquatic Resources Development

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ජලජීවී වගා සංවර්ධන අධිකාරිය
இலங்கை தேசிய நீர் உயிரின வளர்ப்பு அபிவிருத்தி அதிகாரசபை
National Aquaculture Development Authority of Sri Lanka

මගේ අංකය
எனது இல.
My No.

ඔබේ අංකය
உமது இல.
Your No.

දිනය
திகதி.
Date

NQ/Mg/Live R/Batticaloa/06-Ex I / 2015

2015/12/21

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්,
ධිවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව,
මාලිගාවත්ත,
කොළඹ 10.

කෘත්‍රීම උපස්ථර මත ජලජීවී වගාව (Live Rock Culture) සිදුකර අපනයනය කිරීම

වෛෂිකල් සිෂ් ඉන්ටර්නැෂනල් පුද්: සමාගම විසින් AQSL 07308 අංක දරණ ජලජීවී වගා කළමනාකරණ බලපත්‍රය යටතේ කායන්කේනි, වාකරේ මුහුදු තීරයේ කෘත්‍රීම උපස්ථර මත ජලජීවී වගාව (Live Rock Culture) සිදුකර ඇත.

පහත සඳහන් උපස්ථර සංකේත අංක පරාසයන් යටතේ, කෘත්‍රීම උපස්ථර 7758 ක් වගා කර ඇති නමුත් ඒ අතුරින් අපනයනය සඳහා නිර්දේශ කිරීමට යෝග්‍ය තත්ත්වයේ පවතිනුයේ කෘත්‍රීම උපස්ථර 7094 ක් පමණි.

උපස්ථර සංකේත අංක පරාසය	වගා කර ඇති සංඛ්‍යාව	අපනයනය සඳහා යෝග්‍ය සංඛ්‍යාව
195688 - 197442	1755	1468
232944 - 234944	2001	1866
238947 - 242948	4002	3760
මුළු එකතුව	7758	7094

ඒ අනුව ඉහත උපස්ථර සංකේත පරාසයන් ඇතුළත තැන්පත් කර තිබූ උපස්ථර වලින් අපනයනය සඳහා යෝග්‍ය තත්ත්වයේ පවතින කෘත්‍රීම උපස්ථරයන්හි උපස්ථර සංකේත ඇමුණුම 01, 02 හා 03 යටතේ දක්වා ඇති අතර මෙම කෘත්‍රීම උපස්ථර සඳහා අපනයන බලපත්‍රයක් ලබාදීම සඳහා නිර්දේශ කරමි.

(ඇමුණුම 01, 02 හා 03 හි අදාළ පැහැති කොටු වලින් දක්වා ඇත්තේ අපනයනය සඳහා නුසුදුසු කෘත්‍රීම උපස්ථරයන්හි සංකේත අංකයන්ය)

පි. නිමල් චන්ද්‍රන්ත
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

41/1, නව පාර්ලිමේන්තු මාවත, පෙලවත්ත, බත්තරමුල්ල. இல 41/1 புதிய பாராளுமன்ற வீதி, பெலவத்த, பத்தரமுள்ள 41/1, New Parliament Rd, Pelawatte, Battaramulla.

පොදු දුරකථන DATA (D)/Dinusha/ Live Rock/ Tropical Fish/ අපනයනයට අවසර දීමේ අයිතිවාසිකම් 2015/Batticaloa/Permission Letter
கார்ப்பாலையம் General Nos. 011-2786495, 2786577 தலைவர் 01 தலைவர் 01 011-2786497 பணிப்பாளர் நாயகம் 011-2786498
Fax - 011-2786493 Fax -011-2786497 E-mail - dg@naqda.gov
E-mail - www.naqda.gov.lk E-mail - chairman@naqda.gov.lk

FORM "A"
APPLICATION FOR EXPORT OF LIVE FISH

1. Full Name of the Applicants/Institution:
2. Address:
3. Telephone No. : 4. Fax No. :
5. Business Registration No. :

6. Name of the Species of Live Fish and the quantity :

<i>Species of Fish</i>	<i>Quantity</i>	<i>Area of Capture</i>
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

7. Name of the Countries to which the applicant intends exporting Live Fish :

8. Monthly statement of Fish, Eggs, Roe or Spawn exported for last six (6) months :

<i>Month</i>	<i>Species of Fish</i>	<i>Quantity of Locally collected live fish, eggs, roe or spawn exported</i>	<i>Quantity of Locally breed species of live fish, eggs, roe or spawn exported</i>	<i>Quantity of imported fish re-exported</i>
.....
.....
.....
.....

I/We undersigned certify that all particulars herein contained are true and correct. I/We agree that, if any misstatement of any of the particulars required to be given herein shall render invalid any permit granted on the basis of such particulars.

.....
Date

.....
Signature of Applicant

FOR OFFICE USE ONLY

- (a) Observations of the Officer In Charge

.....
.....
Signature Date

- (b) Recommendation of the Director

Issue of a permission letter is recommended/not recommended.

.....
Signature Date

- (c) Approval of the Director General

I approve/do not approve the issue of a permission letter to the above applicant.

.....
Date

DAPH

Department of Animal Production and Health
Please type or write clearly in BLOCK letters.

1/11

Name and Address of Importer: TROPICAL FISH INTERNATIONAL (PVT) LTD 27/6A, PARK LANE RASAGIRIYA Telephone No.: 011 7655 785 011 283 980		Application For Permit to Import Ornamental Fish Animal Diseases Act No 59 of 1992	
Name and Address of Consignor: SIAM TROPICAL FISH CO LTD 116, MAC SOI PHAHOLYOTHIN 15/2, PHAHOLYOTHIN ROAD KHWAOWAREE BANGKOK BANGKOK, THAILAND 10220 Telephone No.: 662 970 0182 / 662 970 0109		Country of Origin: THAILAND Expected date of export: 10/12/2018 Port of embarkation: BANGKOK Route of Transport (Air/Sea): Expected Date of Arrival: 10/12/2018 Port of Disembarkation: COLOMBO	
Description of Animals: Species: _____ Number: _____ Sex: _____ Number of Animals: _____ Parasites: _____		Description of Animals: Species: _____ Number: _____ Sex: _____ Number of Animals: _____ Parasites: _____	
* Particular Diseases, Parasites, Ciguatera, Cystitis, etc. or any other species			
Quarantine History (If known) Has the consignor been in an Official Quarantine Period or at a restricted area in the country of origin? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> If "Yes": Quarantine period was from _____ to _____ Date of entry to _____ Date of exit to _____			
Approved By: Dr. Fresha (Vet)		Approved By: Dr. V.R.N. Munasinghe TROPICAL FISH INTERNATIONAL (PVT) LTD 27/6A, Park Lane, Rajagiriya, Colombo	


අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
සෞඛ්‍ය සත්ව
Director General
+94 - 81 - 2388120
E-mail : dg@daph.gov.lk

සත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව
கால்நடை உற்பத்தி, சுகாதாரத் திணைக்களம்
DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTION & HEALTH


සෞඛ්‍ය සත්ව
සෞඛ්‍ය සත්ව
Office
+94 - 81 - 2388120
184769/237462
web : www.daph.gov.lk

DAPH/VRA/5/5/13-6

04.07.2018

Managing Director,
Tropical Fish Int'l Ltd,
No.27/6A,
Park Lane,
Rajagiriya

Importation of Ornamental Fish from Thailand

This refers to your letter dated 04.07.2018 regarding the above importation.

I wish to inform you that, import of the following consignment of live fish from **Thailand** and could be allowed subjected to following conditions;

1. Submission of an International Veterinary Certificate from the Govt. Veterinary Authority in **Thailand** along with the consignment attesting that the aquaculture establishment (zoo) from where this consignment of fish is originated is free from following diseases for a period of two (02) years immediately prior to export.

- | | |
|---|--|
| a. Epizootic haematopoietic necrosis | d. Infectious haematopoietic necrosis |
| b. Spring Viraemia of Carp | e. Koi herpes virus disease |
| c. Epizootic Ulcerative Syndrome and | f. Viral haemorrhagic septicaemia |

2. The consignment will be subjected to Quarantine surveillance at an identified isolated place for minimum period of 14 (Fourteen) days on its arrival.

3. The intended date of arrival of the consignment should be notified to the Animal Quarantine Officer, Katunayake at **least four (04) days** prior to arrival.

4. Importer should agree to



- Submit laboratory samples of fish and water at the time of Quarantine clearance for further investigation, at the port of entry and during the quarantine surveillance period
- Inform immediately to the Animal Quarantine Officers if you notice any fish mortality during the quarantine surveillance period.
- Bear all the expenses incurred for testing during this period

Invoice No and date : **044/2018**
Approval No. and date : **F/18/07/21**

Date :-
Date : **04.07.2018**


Dr. (Mrs) V.R.N. Munasinghe
Director / Veterinary Regulatory Affairs

Dr. V.R.N. Munasinghe
Director / Veterinary Regulatory Affairs Division
Dept. of Animal Production & Health
Colombo, Rajagiriya

	වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව வனசீவராசிகள் பாதுகாப்புத் திணைக்களம் DEPARTMENT OF WILDLIFE CONSERVATION ප්‍රධාන කාර්යාලය - අංක 811/අ, ජයන්තිපුර පාර, බත්තරමුල්ල பிரதான அலுவலகம், இல. 811/ஏ, ஜயந்திபுர வீதி, பத்தரமுல்லை Head Office - No. 811/A, Jayanthipura Road, Battaramulla		
මගේ අංකය } எனது இல. } My No. }	WL/05/15/03/12	ඔබේ අංකය } உமது இல. } Your No. }	දිනය } நிகதி } Date } 14.02.2019
<p>Ms. Indrani Wimalasena, Director, Tropical Fish International (Pvt) Ltd, Haleys Free Trade Zone, Lot No. 391, Spur Road 2, KEPZ – Phase 1, Katunayake</p>			
Permit for Coral Importation & Propagation			
<p>With reference to your application dated 14.02.2019 submitted to the Department of Wildlife Conservation on the above matter, FFPO permit Nos. 013752 & 013753 are issued to you and here by granted permission to undertake the propagation of exotic corals listed below at the location, Haleys Free Trade Zone, Lot No. 391, Spur Road 2, KEPZ – Phase 1, Katunayake for the period of three years with effect from 14.02.2019 subjected to the following conditions.</p>			
Soft Coral Species			
<i>Ricordea yuma, Ricordea florida, Zoanthus sociatus & Zoanthus species</i>			
Conditions for commercial propagation of exotic corals in Sri Lanka			
<ol style="list-style-type: none">I. Mother colonies of coral should be obtained from cultured corals as those are fully adapted to ex-situ aqua culture conditions and also it is ensured that the wild stocks in other countries are not affected.II. Aquarium water and coral fragments should not be released in to the natural environment.III. Permission for propagation is limited only for three years, with effect from 14.02.2019, with annual inspection by the Department of Wildlife Conservation. Extension of permission may be granted subjected to the recommendation of the monitoring committee.IV. Accurate records of corals which are imported, propagated and exported should be maintained and should be available for inspection at the propagation site.V. An Export permit will be issued only to imported exotic coral species and for imported			